



DECLARATION UE DE CONFORMITE EU DECLARATION OF CONFORMITY

FABRICANT / MANUFACTURER	:	DEUTSCHE TELEKOM
MANDATAIRE / AUTHORISED REPRESENTATIVE	:	SAGEMCOM BROADBAND SAS
ADRESSE / ADDRESS	:	250 Route de l'Empereur - 92848 RUEIL MALMAISON CEDEX- FRANCE
MARQUE COMMERCIALE / TRADEMARK	:	DEUTSCHE TELEKOM
FAMILLE DE PRODUIT / PRODUCT RANGE	:	Passerelle professionnelle / Professional Gateway
NOM DU PRODUIT / PRODUCT NAME	:	Pack Speedport Smart 5 Typ B / Speedport Smart 5 Typ B
IDENTIFICATION / IDENTIFICATION	:	253987615 / 253987595
ALIMENTATION / POWER SUPPLY	:	191487015-xx

Le fabricant déclare sous sa responsabilité que ce produit est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes:

The manufacturer declares under his responsibility that this product conforms to the essential requirements of the following EU directives:

- 2014/53/UE (RED) : Directive 2014/53/UE du Parlement Européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE
Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC
- 2009/125/CE (ErP) : Directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie (refonte) (abroge les directives 2005/32/EC et 2008/28/EC)
Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products (recast) (repealing directives 2005/32/EC and 2008/28/EC-article 1)
- 2011/65/UE (RoHS) : Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment


En conformité avec les normes harmonisées ou les réglementations européennes suivantes :

In conformance with the following harmonised European standards or Regulations:

Article n° 3(1)(a) of RED directive	Article n° 3(1)(b) of RED directive	Article n° 3(2) of RED directive	ErP directive (Commissions Regulations)	RoHS directive
EN 62368-1:2014 +A11:2017 EN 62311:2008	EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-6 V2.2.1 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 55032:2015 +AC:2016 + A11:2020 EN 55035:2017 + A11:2020	EN 300 328 V2.2.2 EN 301 893 V2.1.1 EN 301 406 V2.2.2	EC/1275/2008 + EU/801/2013 EU/2019/1782	EN IEC 63000:2018

Certificat UE d'examen de type, directive RED / *EU-type examination certificate, RED directive : EU23-0093-01-TEC*

Organisme notifié / *Notified body : CTC advanced GmbH, No. 0682*

A / Place of issue RUEIL MALMAISON	Le / Date : May 02, 2023	Au nom de / <i>On behalf of</i> DEUTSCHE TELEKOM, le mandataire / the authorised representative
		Signature / <i>Signed</i> : 
Nom / <i>Name</i> :		Ahmed SELMANI Directeur de l'Activité Solutions Broadband <i>Executive VP, Broadband Solutions Business Unit</i>

Español

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
 FABRICANTE : DEUTSCHE TELEKOM
 REPRESENTANTE AUTORIZADO : SAGEMCOM BROADBAND SAS
 DIRECCIÓN : 250 Route de l'Empereur - 92848 RUEIL MALMAISON CEDEX - FRANCIA
 NOMBRE DEL PRODUCTO : Pack Speedport Smart 5 Typ B / Speedport Smart 5 Typ B
 REFERENCIA DE FÁBRICA : 253987615 / 253987595

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto satisface las exigencias fundamentales de las Directivas

- 2014/53/UE (RED) Directiva 2014/53/UE Del Parlamento Europeo Y Del Consejo de 16 de abril de 2014 relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE
- 2009/125/CE (ErP) Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 21 de octubre de 2009 por la que se insta un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía (refundición)
- 2011/65/UE (RoHS) Directiva 2011/65/UE Del Parlamento Europeo Y Del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (refundición)

Se presume esta conformidad dado el respeto integral de las normas armonizadas europeas

Italiano

DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ
 COSTRUTTORE : DEUTSCHE TELEKOM
 RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO : SAGEMCOM BROADBAND SAS
 INDIRIZZO : 250 Route de l'Empereur - 92848 RUEIL MALMAISON CEDEX - FRANCIA
 NOME DEL PRODOTTO : Pack Speedport Smart 5 Typ B / Speedport Smart 5 Typ B
 RIFERIMENTO STABILIMENTO : 253987615 / 253987595

Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il nostro prodotto è conforme alle esigenze essenziali delle Direttive

- 2014/53/UE (RED) Direttiva 2014/53/UE Del Parlamento Europeo E Del Consiglio del 16 aprile 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relativa alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE
- 2009/125/CE (ErP) Direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 21 ottobre 2009 relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia (rifusione)
- 2011/65/UE (RoHS) Direttiva 2011/65/UE Del Parlamento Europeo E Del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (rifusione)

Tale conformità è presunta dal rispetto integrale delle normative europee armonizzate

Deutsch

EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
 HERSTELLER : DEUTSCHE TELEKOM
 BEVOLLMÄCHTIGTER : SAGEMCOM BROADBAND SAS
 ADRESSE : 250 Route de l'Empereur - 92848 RUEIL MALMAISON CEDEX - FRANKREICH
 PRODUKTNAME : Pack Speedport Smart 5 Typ B / Speedport Smart 5 Typ B
 WERKSNUMMER : 253987615 / 253987595

Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortlichkeit dass das Produkt die wesentlichen Forderungen der folgenden Richtlinien erfüllt

- 2014/53/UE (RED) Richtlinie 2014/53/EU Des Europäischen Parlaments Und Des Rates vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG
- 2009/125/EG (ErP) Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (Neufassung)
- 2011/65/UE (RoHS) Richtlinie 2011/65/EU Des Europäischen Parlaments Und Des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Neufassung)

Die Konformität wird aufgrund der vollständigen Einhaltung der harmonisierten europäischen Normen vorausgesetzt

Nederlands

EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
 FABRIKANT : DEUTSCHE TELEKOM
 GEMACHTIGDE : SAGEMCOM BROADBAND SAS
 ADRES : 250 Route de l'Empereur - 92848 RUEIL MALMAISON CEDEX - FRANKRIJK
 PRODUCTNAAM : Pack Speedport Smart 5 Typ B / Speedport Smart 5 Typ B
 REFERENTIENR. FABRIEK : 253987615 / 253987595

Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het product voldoet aan de essentiële vereisten van de Richtlijnen

- 2014/53/UE (RED) RICHTLIJN 2014/53/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG
- 2009/125/EG (ErP) Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 betreffende de totstandbrenging van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten (herschikking)
- 2011/65/UE (RoHS) RICHTLIJN 2011/65/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (herschikking)

Deze conformiteit wordt verondersteld door de volledige naleving van de Europese geharmoniseerde normen

Polski

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
 PRODUCENT : DEUTSCHE TELEKOM
 UPOWAŻNIONY PRZEDSTAWICIEL : SAGEMCOM BROADBAND SAS
 ADRES : 250 Route de l'Empereur - 92848 RUEIL MALMAISON CEDEX - FRANCJA
 NAZWA PRODUKTU : Pack Speedport Smart 5 Typ B / Speedport Smart 5 Typ B
 NUMER FABRYCZNY : 253987615 / 253987595

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt spełnia wymagania zasadnicze następujących dyrektyw:

- 2014/53/UE (RED) DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE
- 2009/125/WE (ErP) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (wersja przekształcona)
- 2011/65/UE (RoHS) DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (wersja przekształcona)

W zgodzie z następującymi europejskimi normami zharmonizowanymi lub rozporządzeniami

Article n° 3(1)(a) of RED directive	Article n° 3(1)(b) of RED directive	Article n° 3(2) of RED directive	ErP directive (Commissions Regulations)	RoHS directive
EN 62368-1:2014 +A11:2017	EN 301 489-1 V2.2.3	EN 300 328 V2.2.2	EC/1275/2008 + EU/801/2013	EN IEC 63000:2018
EN 62311:2008	EN 301 489-6 V2.2.1	EN 301 893 V2.1.1	EU/2019/1782	
	EN 301 489-17 V3.2.4	EN 301 406 V2.2.2		
	EN 55032:2015 +AC:2016 + A11:2020			
	EN 55035:2017 + A11:2020			

Certificat UE d'examen de type, directive RED / EU-type examination certificate, RED directive : EU23-0093-01-TEC
 Organisme notifié / Notified body : CTC advanced GmbH, No. 0682